

PLOANIES DA SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Por les ss.mësses i dis da laur vëgnel damané do dui sorvidus al de, dantadöt ince canch'al é proi foresc. I preïi ch'al vëgnes metü adöm na lista di sorvidus y ch'an se tēgnes ince a chëra.

Le Ploan

A Lungiarü saräl don Mauro da Treviso dai 26 de jügn ai 07 de messé, che dijarä mëssa i dis da laur, dales 19.30; plü tert nen saral chiló ince d'atri.

Le Ploan

NB! La ora dla s. mëssa i dis da laur pó ince val' de gní spostada dal zelebrant. Le ploan é chësta edema demez.

Le Ploan

SAN MARTIN

A San Martin podunse indô saludé don Francesco Scalmati che dijarä mëssa ia por l'edema.

La familia da Planac ti dij ciamó n iade bel dilan a düc chi che á fat n sorvisc o n'oferta a fin de bëgn en gaujiun dla sopoltöra dla uma y da avëi podü sopolí la uma te so paisc nadé.

LUNGIARÜ

La Uniun di Seniors da Lungiarü inviëia düc i seniors en domënia, ai 09 de messé, dales 12.00, ite dal lech a na griliada; da bur tēmp vëgnera tignida ia dala ütia dles festes. Le cost é de 5 euro por porsona. Preïbel anunziesse pro Annelies cina en vëndres sëra 346 35 87 173 / 0474 590 067. Gnide tröc!

Festa di mituns: la Schira Jonila Val Badia y le Sorvisc ai Jogn mët a jí en dedolönesc, ai 11 de messé, a San Martin, te Chi Pinis, la „Festa di mituns“. Dales 10.00 mësa y dedô, cina les 16.30, jüc y de vigni sort de „ciantuns creatifs“ por pici y gragn. Al vëgn ince dé fora da mangé y da bere. Por l'entrada él da païé 13 € por möt/möta (partezipaziun a düc i jüc + marëna). Düc é dër bel invia da tó pert. En caje de bur tēmp vëgn la festa desdita.

Le Sorvisc ai Jogn y le Sorvisc por le Lingaz Ladin dl Departimënt Educaziun y Cultura, organisëia n curs por l'ejam de trilinguism cun Daria Valentin por jogn y interessá da 16 agn insö, dai 21 ai 25 d'agost, dales 19.00 ales 21.00, tla biblioteca scolines a Picolin! Cost: 20 € porom. Iscriziuns y info Sorvisc Jogn 0474 523 070.

Assoziaziun Turistica:

Südtirol Jazzfestivall sön Börz y pro les üties incëria en chësta domënia, ai 02 de messé, dales 11.00 inant musiga jazz.

Diashow cun Carlo Dapoz a Lungiarü en jöbia, ai 06 de messé, dales 21.00 tla Pizzeria Fornata.



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

siur Iaco Ploner 3334832765/0474453003 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

02.07.17 – 09.07.17 nr. 32

termo da publiché: jöbia 20.00
radio: 90,40 / 93,70



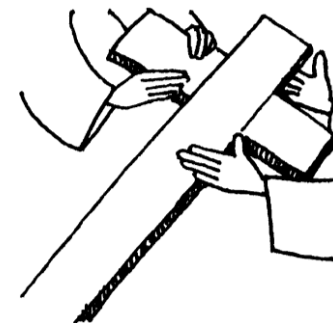
13^a DOMËNIA IA POR L'ANN A

Vangele: Matí 10,37-42

Chël che ti ô plü bun al pere y ala uma co a mé, n'é nia dëgn de mè,
y chël che ti ô plü bun al fi o ala fia, n'é nia dëgn de mè.
Y chël che ne tol nia süa crusc sön ël y ne me vëgn nia do a mé,
n'é nia dëgn de mè.

Chël che ô davagné la vita, la pordarà;
chël indere che pordarà la vita por mia gauja,
la davagnarà.

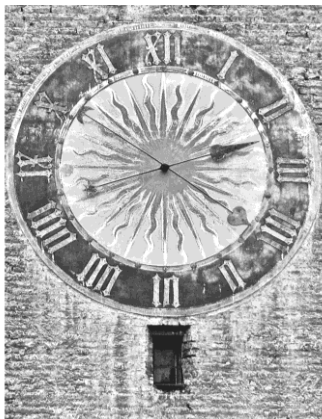
Chël che ves tol sö os, chël tol sö me,
y chël che tol sö mè, tol sö chël che m'à menè.
Y chël che ti dà a un de chisc pici,
inçe mâ un n gote d'ega frëscia da bëre,
deach'al é n discipul, – Amen, iö ves diji:
al ne pordarà sigüenia so paiamënt.



*Chël che m'ó bun a me, dess m'orëi plü bun co a düc i atri.
Chësta é n'espresciun tlera de Gejú.*

*Chiló ne baia Gejú nia te paraboles o cun ejëmpli,
ch'i messun pormó interpreté y odëi ci ch'ai ó nes dí.
Sc'i essun da rové - mo chël ne sperunse nia - tla situaziun da messëi lité
danter Gejú y porsones chi un le plü ion, ne l'essun nia saurida.
Gejú ne nes dá nia la poscibilité de na lita comota
y nes inviëia ince da tó nosta crusc sön nos.*

*Mo spo dij Gejú ciamó val': Te ciafaras to paiamënt,
por ci che te fejes te mi inom y por chi che te toles sö te mi inom.
Te n'as nia bria da le fá debann, te le fejes por le paiamënt de Dî.
Coche Idí nes al paiará, ne savunse nia, mo al sará cotan.
I n'un nia bria da fá cunc o da dí ci ch'i oressun avëi.
Idí su sá can y co ch'al paia.
Mo chël savunse, ch'al paiará.*

	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	 I periun do l'intenziun dl Papa <i>I periun por nüsć fredesc y nostes sorus che ti á ot le spiné ala fede, che nosta oraziun y nosta testimonianza por le vangele, i dèides da descürí danü la vijinanza misericordiosa dl Signur y la belèza dla vita cristiana.</i>  <i>Signur, scíncheme tēmp por me y tēmp por te. Insēgneme da gní chît te me, y insēgneme da gní chît pro te, ch'î m'incuntes instēs y ch'î t'incuntes te. Ch'î t'incuntes tl chît, tl'oraziun, te tûa parora. Y ch'î impares, tl'incuntada cun te, da me conēsce instēs danü y che la vita flócores te me.</i> 
02.07.17 13ª DOMÈNIA - ANN A	9.00 Corona por + Maria Costalunga 9.30 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tēmp	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tēmp 15.00 Corona tla capela da Seres	
03.07.17 Lönesc <i>Tomesc apostul, Günther</i>	19.30 Mëssa a Picolin families Rungger, Mirí	19.30 Mëssa por vis y + + fam. Scebio Nagler	
04.07.17 Dedolönesc <i>Elisabeta da Portugal, Durich</i>	19.30 Mëssa + + siur Alvije Comploj, fredesc y sorus	19.30 Mëssa + Orsola Puntel	
05.07.17 Dedemesaledema <i>Antone M.Z, Letizia</i>	19.30 Mëssa + Paula Tolpeit	19.30 Mëssa + Claudia Maieron	
06.07.17 Jöbia <i>Maria Goretti, Marieta</i>	7.30 Mëssa + Moritz Castlunger (dl ann) Corona por vocaziuns	19.30 Mëssa + + Carlo y Iaco Dejaco	
07.07.17 Pröm Vëndres <i>Claus, Edda</i>	Comuniun ai amará 19.00 Adoraziun chîta a Picolin 19.30 Mëssa a Picolin + Elena Rubatscher Zingerle	7.00 Adoraziun dl pröm vëndres 7.30 Mëssa + Ida Clara Verginer Comuniun ai amará	
08.07.17 Sabeda <i>Chilian y compagns, Edgar</i>	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia 3a de sopolt. de Maria Sorá Costalunga + Paul Graffonara	20.00 Mëssa prefestia + + Monica y Matí Clara + Giovanni Campeï	
09.07.17 14ª DOMÈNIA - ANN A	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tēmp + Maria Sorá Costalunga (dla Uniun)	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tēmp 15.00 Corona tla capela da Seres	